



ORAVA - Panoráma ľudovej piesňovej a hudobnej kultúry

HLADOVKA

CD2 - HORNÁ (ZATATRANSKÁ) ORAVA



CD2 - 8/1

Orava, Orava, hej, smutna ješ byvala

The musical notation is for three voices. The top voice starts with a forte dynamic. The lyrics are written below the notes. The middle voice begins with a forte dynamic. The bottom voice starts with a forte dynamic. The lyrics are written below the notes.

O - ra - va - , o - ra - va - , hej, smutna ješ
 by - va - ia - , chleb je tu - za - kon -
 - cy - hej, voda - za - cy - na - la - .

Orava, Orava, hej,
smutna ješ byvala.
Hľyb še tu zakoncyl, hej,
voda zacynala.

Džiš Orafcom dobře, hej,
Orafcom vesolo.
Ojczyna nas tulí, hej,
zarobkov němalo.

Orava, Orava, hej,
smutná si bývala.
Tam bol koniec chleba, hej,
a začiatok vody.

Dnes Oravcom dobre, hej,
Oravcom veselo.
Otčina nás privinula, hej,
roboty je dosť.

Ej, gory nase, gory

The musical notation consists of two staves. The first staff starts with a forte dynamic. The lyrics are written below the notes. The second staff starts with a forte dynamic. The lyrics are written below the notes.

Ej, gory nase, gory, hole na - se, ho - - .
 Ej, kto vas rozve - se - ť, jak nie mi go - ra - le - ?

Ej, gory nase, gory,
hole nase, hole.
Ej, kto vas rozveselí,
jak nie my goraľe?

Ej, hory naše, hory,
hole naše, hole.
Kto vás rozveselí,
ked' nie my gorali?

„Vjyrhova“

The musical notation is for one voice. It features a unique rhythmic pattern with many eighth and sixteenth note heads. The word 'huslé' is written above the first measure.

Autor notového zápisu: Svetozár Stračina





ORAVA - Panoráma ľudovej piesňovej a hudobnej kultúry

HLADOVKA

CD2 - HORNÁ (ZATATRANSKÁ) ORAVA



CD2 - 8/2

Vejze me, sokoľe

*Vejze me, sokoľe, pod skršl-det! - ko-
svo-je, za-nas me fte stro-ny, skiel'
osnia: ko-ha-na mo-je.*

Vejze me, sokoľe,
pod skršlko svoje,
Zaňyš me fte strone,
skyl' kohaňe moje.

Vezmi ma, sokol,
pod krídelko svoje.
Zanes ma v tú stranu,
kde je milý môj.

Poplaces, džycynko

*Popla-ces, džycynko, poplaces za-lo- - ſne, ked' ti pot
okynkem hodni-ček za-ro - ſne.*

Poplaces, džycynko,
poplaces zalošne,
ked' či pot okynkem
hodniček zarošne.

Zaplačeš, dievčatko,
zaplačeš žalostne,
ked' ti pod okienkom
chodniček zarastie.

Kebys če mi grali

*Kieby see mi grali, nízdy ně - pře-sta - li, to ja byg
se tancyl nízdy byg ně - skon - cyl. Uch!*

Kebys če mi grali,
nízdy neprestali,
to ja by se tancyl,
nízdy by neskoncyl.

Kebys ste mi zahrali
a nikdy neprestali,
to by som tak tancoval,
že by som nikdy neskončil.

Autor notového zápisu: Svetozár Stračina





ORAVA - Panoráma ľudovej piesňovej a hudobnej kultúry

HLADOVKA

CD2 – HORNÁ (ZATATRANSKÁ) ORAVA



CD2 - 8/3

Ona za mnou do pšeňicki

O-na za mnou do pšeňicki, a ja za ňou do maku, ja sy myšľal ze to pana, a to papír s tabaku.

hrušky

ŽEĽONY

Ona za mnou do pšeňicki,
a ja za ňou do maku,
ja sy myšľal ze to pana,
a to papír s tabaku.

Išla za mnou do pšeňičky
a ja za ňou do maku,
ja som myšľel, že je panna,
bol to papier z tabaku.

Hej, regl'e moje, regl'e

Oj, regl'e moje, re — gle, hej, uko — hane re — gle,
hej, kie jo se za — ťpi — ron, ej, to se mi o — zle — gne . Ech!

Hej, regl'e moje, regl'e,
hej, ukohane regl'e,
hej, ke ja ši zašpjivom,
to se mi oz'egnē.

Oj, hlboké doliny moje, doliny,
milované doliny,
ked' si ja zaspievam,
hlas sa mi rozlieha.

Autor notového zápisu: Svetozár Stračina

